

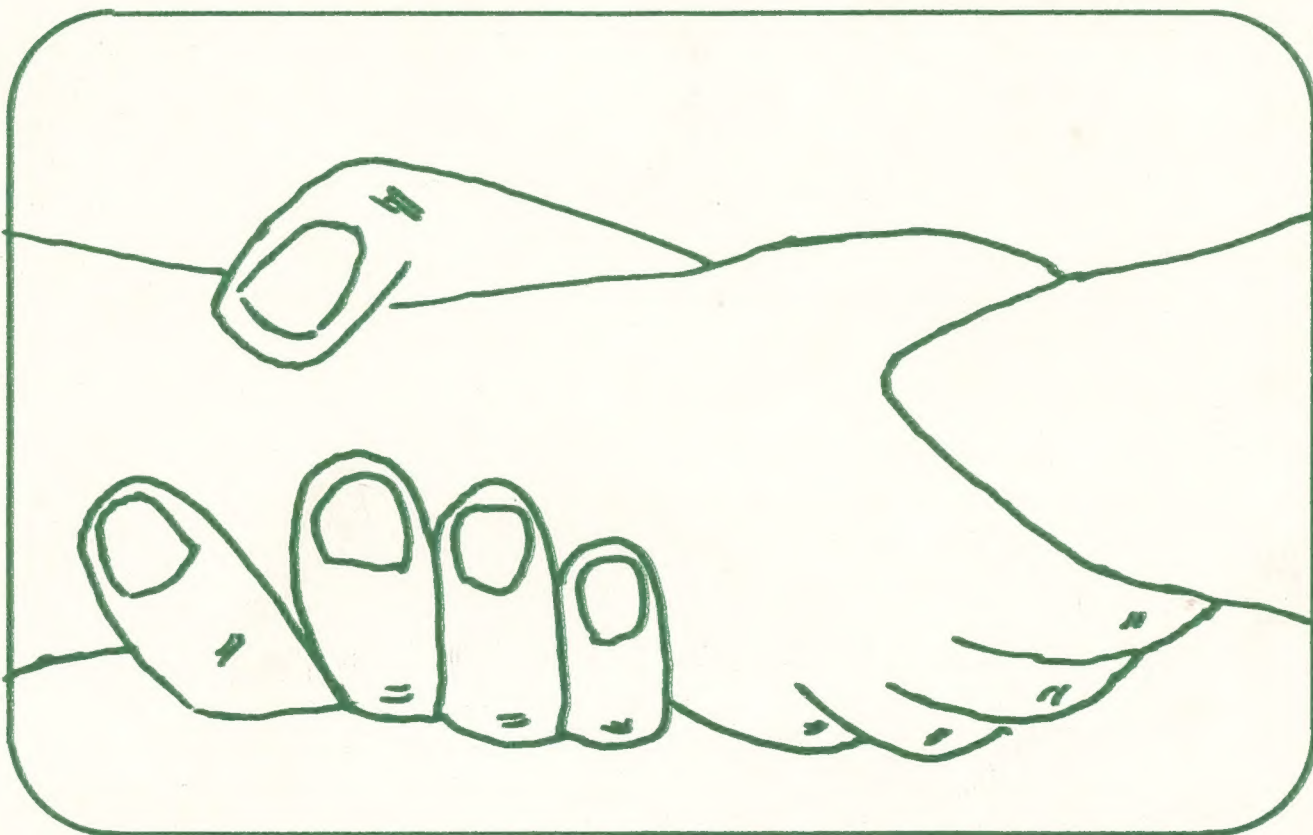
Osticera.

75 Cts

December, 1978

WATERCO

Centro di Bario Brazil



**Bon Paseo
Y**

Feliz Anja Nobo



Palabra di Redakshon

Apreciabel lesador y lesadoranan,

Manera nos por a ripara, Warero no a sali ya pa un temporada basta largo, Den e temporada aki, varios cos a sosode cu e revista. Nos ta kere ku lo ta na su lugar pa duna un splikashon di e pakiko cu Warero no a sali mas te ku awor.

Na cuminsamento di aña 1978, esta na Januari caba Warero tabata den problema. Door cu e comishon no tabata funkshona debidamente, pa falta di hende e tareanan a concentra nan mes rond di dos persona. Trahando duro, nan a logra mantene e revista saliendo te cu luna di Agosto. Despues di e luna aki e trabao ya a bira asina hopi p'e dos hendenan aki, cu e ora ey a dicidi pa stop cu e revista. E intenshon ta pa den e proximo Warero nos bay entrevista tur e miembro bieuw nan y pa puntranan e motibonan pakiko nan ta kere cu e comishon a stop di funkshona y kiko nan por siña nso for di nan experiencianan.

Na fin di luna di September '78, un man yen di personanan a bin sera cabes pa waak si por a reorganisá Warero y busca un forma pa cuminsa y continua cu nos revista. Debi na e cultura e personanan aki ta miembronan nobo, cu tiki custumber di e trabao aki, a pone nos dicidi pa tuma hopi tempu pa prepara e revista. Nos ta di opinion cu un revista di Centro di Barrio mester ta util pa e bario. P'e motibo ey nos mester traha segun e siguiente metanan:

- Warero lo ta un medio di comunicashon p'e bario comunica cu e bario, y posibelmente cu otro barionan. E intenshon ta pa e hendenan den e bario mes bai jena e contenido di e revista y duna forma na e revista, door di skirbi articulonan nan mes.
- Warero lo bai concentra su mes na prome lugar ariba nos bario mes dunando informashon educativo y informativo. Warero lo bay duna preferencia na e situacionnan den nos bario mes, dunando informashon manera pa : problemanan, necesidadnan, cambionan, evenementonan y tambe e historia autentico di nos bario, (pagina Antaño) y otro sorto di articulonan educativo.
- Warero lo ta di tal forma cu e lo tin atenshon pa tur habitantenan di e bario. Lo trata di ta pa tur gruponan y tambe pa tur edad, por ehempel pa ancianonan, adultos, tur hobenan y e chikitanan. Pavia cu den nos bario ta wordo papia principalmente dos lenga, esta papiamento y ingles, lo e sali tambe den e dos lenganan aki.
- Warero lo bai traha mas independiente cu ta posibel, sosteniendo solamente ariba e forza propio dje bario. Nos ta hanja cu un bario cu ta respeta su mes, mester busca tur posibilidad pa asina e por carga tur responsabilidad pa tur cos cu ta di dje ariba su mesun schouder. Door di cumpra kada bes un Warero y participa den e contenido di Warero, habitantenan di nos mes asina ta garantiza e continuadon di Warero.

Tirando un bista ariba e metanan cu nos kier logra nos por conclui cu e arreglo di e entrevista ta hiba hopi tempo i trabao. Pesey nos ta kere cu e man jen di boluntarionan cu ta dedicando hopi di nan tempo na e revista mester crese bira dos man jen, pa asina yega na bira brasanan pa sostene nos Warero. For di e necesidad aki nos kier

a splika nos henter bario pa duna nos un brasa. Ainda tin diferente tareanan cu mester wordu cubrí y cu mester di voluntarianan pa nan:

- distribushon di nos revista
- buscamiento di abonadonan nobo den nos mesun bario.
- trabao di type
- fotografó
- skirbidor di articulo (poesia cuentanan)
- mas miembronan pa e comishon
- hende pa pinta
- hende pa traducí na ingles.

Si nos ta sinti nos mes afilia na e bario di Brazil, nos mester juda Warero , e besero di nos bario. E revista ta di NOS e t a. laga NOS ban mantene tambe. Tambe nos kier dedika algun palabra di deskulpas na nos fiel abonadonan, kendenan lastimamente nos mester a laga warda tanto tempo prome ku Warero a sali atrope. Esnan cu a paga pa henter aña lo sigi hanja Warero te ku Maart, e proximo aña.

Prome cu nos termina e relato aki nos kier a dedica palabranan di agradicimiento na e miembronan dje comishon bieuw di Warero. pa contribushonnan na nos revista den pasado.

Bueno terminando nos nota redakshonal, e comishon di Warero kier a expresá su mas sincero deseonan pa un feliz Pascu y un Prospero Aña Nobo, na henter e bario di Brazil y generalmente na henter e pueblo di Aruba.

Redakshon.

Directiva di C.B.B.

For di principio, tempo cu consejo Parokial di Brazil a wordo formá un Comishon pa studia e posibilidadnan di un centro di bario na anja 1968, te na anja 1972 y 1975 tempo ku e comishon a bira independiente y e Fundacion di C.B.B. cu su statutonnan a wordo lantá e necesidad di un edificio a wordo sintí. Un edificio for di cual trabow social-cultural por wordo hasi pa e bario. Un encuesta hasi na anja 1973 a confirma e necesidad aki: mas cu 90% di e personanan entrevistá a mira e necesidad di trabow di centro di bario y un edificio. Mientras tanto C.B.B. a cuminsa organisá organisá actividadnan pa accumula fondo pa e construccion di e edificio, haciendo uso di e facilidadnan di skolnan. Na anja 1976, 22 di september e proyecto a wordu entregá na e instancianan official. E anja aki 19 di Juni a wordu risibí e grata noticia cu e proyecto a wordu aprobá y cu Gobierno Hulandes ta bai financia 75% na valor di f 1.016.354,-- for di cual suma C.B.B. mester zorg pa 25% esta f 254.088,-- . Kitando for di e suma aki e valor di tereno, valor di construccion di caminda y lugar di staciona auto etc. ta resta f 94.000,-- cu C.B.B. mester zorg pa cubri. Esaki ta un suma haltu pero esaki no kier meen cu e construccion no por cuminsa! Ta falta solamente pa e tereno wordo pasá over na nos Fundacion, e acuerdo financiero wordo firmá y e construccion por cuminsa. E edificio tin su veldnan di football, tennis, basket,volleyball y pa mucha hunga mester bin entre Bernhardschool y veld di Brazil Jrs..

E edificia mes ta consistí di un sala grandi pa actividades p.e. comedia, weganan di ping pong, etc. un sala pa reunion, un sala pa actividades, un sala pa studia, y biblioteca, oficinanan, edificio pa e mantenedor, lokaalnan pa obra di man, cushina bar, toiletan etc. Finalmente, C.B.B. lo bin cu hopi actividades pa recauda fondo y ta hasi un apelacion na e pueblo di Brazil pa dunanan aporte y cooperacion. Anja 1979 lo bira e anja di e construccion di e edificio y Directiva di C.B.B. ta desea henter e pueblo di Brazil un Bon Pascu y un prospero Anja 1979.

Directiva di C.B.B.

Un kerstboom pa Lientje

Ta fiesta di Pascu
Toer cos ta bunita
Mamai a trese
Un kerstboom chiquito
Cu bala corra,
Oranje i bala blauw,
Cu luz di color
Un angel na top.

Mamai a wardé
Cuidao pa e no kibra
Lientje tin gana
Di mishi cune
Ta dia di Pascu
Mamai ta dorné
Un Pascu contento
Cu un kerstboom pa Lientje.

Porfin ta e dia
Tanto sperá
Lientje su kerstboom
Ta pronk ariba kastji
Mamai a pone
Di mas halto ku e por
Awe ta pascu
Pascu pa Lientje.

Un curason chikito
Jen di alegria
Mi mama ta un angel
Lientje ta pensa
Ki mi por hasi
Pa tenele kontento?
Lientje lo puntra
Na Niño Hesus.

Tambe Redakshon di Warero a aserka un di nos grandinan, Sr. Jacob Harms, mejor conosi como Jaco. Ku apesar di su 71 anja di edad ta yen di energia i ta traha ainda din su kunuku.

Warero: Ki nifikashon Pasku tin pabo?

Jaco: Pascu ta nifika fiesta, Fiesta di misa. Un fiesta pa tur hende. Prome ku Pasku nos ta prepara nos kosnan pa e dia especial aki. Na prome lugar ta bin e kas, kaba bo mes i por ultimo e bishitanan. Pasobra korda, ta un dia grandi i bo por spera hende na bo kas.

Warero: Ki nifikashon Anja Nobo tin pabo?

Jaco : Anja Nobo si ta un otro fiesta. E tambe ta un dia grandi. E ta un fiesta ku henter mundo ta celebra. Selebrashon ta cuminsa for di bispu di anja te ku 6 di january. Riba e dia aki tur hende tambe ta kontento i tin hopi alegria, mientras ku e alegria di Pasku ta alegria di misa.

Warero: Kon Shon Jaco ta celebra Pasku?

Jaco : Bispu di pasku pa 11 or di anochi nos ta bai misa. Despues di misa nos ta baikas bai kome. Tur e junan i e nietonan ta bin hunto. Pa e cranen aki e soppie ta kla. Henter e famia ta komo i nan ta bai nan kas to mainta.

Warero: Kon Shon Jaco ta celebra Anja Nobo?

Jaco : Anja Nobo ta un otro dia di fiesta. Tin hopi paranda dandé, komemento di soppie kabrito, soppie di karno, i komemento di boyo.

Warero: Ki diferencia Shon Jaco ta mira den e selebrashon di dianan di fiesta antes i awendia?

Jaco : Antes tabata tin poko Venezolanonan tabata pasa kas pa kas pa kanta kantikanan. E hendenan aki tabata hende serio. No manera awor nan ta bai bo kas i hasi hasi kosnan di malkria. Nan ta bai stroba bo fiesta. Nan ta bai serka nan grandi nan pa tuma bendicion. Despues nan ta sigui ku paranda te ku tres Rey, pero awor pues nan ta fiesta un dia so despues tur hende ta bai trabow.

Warero: Tin hende ta bisa ku dianan di Pasku a wordu komersialisá, kiko Shon Jaco ta pensa di esaki?

Jaco : No ta awor Pasku a wordo komersialisá pero semper ta bata asina. Bo ta traha duro neter anja pa fin di anja bo por hasi algo na bo kas, pa bo mes i pa bo hendenan, ku ta bin bishitabo.

Warero: Tin hende ku no por celebra Pasku na nan manera. (Por ehempel pa motibonan financiero) Kiko por hasi pa nan?

Jaco : Tin manera pa juda e hendenan aki. Bopor kumpra un regalo pa nan i dunanan e regalo ku karinjo.

Warero: Shon Jaco por menciona algun kos tipiko ku nos no ta wak awendia?

Jaco : Nos tawata kumpra kwater pia di karne kabritu. E hende muhenan tabata prepara boyo di maishi chikito. Boyonan ta wordo traha dos dia prome ku na anja Nobo. Pa asina nan ta kla pa prepara pe fiesta ku ta bai kuminsa. Hende muhernan tabata bebe likeur y biña i

e hende hombernan rum i jenever.

Warero: Esaki tabaata un entrevista kortiko ku Señor Jacob Harms i nos ta desea el un felis Pasku i tur kos bon pa e anja venidero.

Agenda di aktividadnan den e Bario di Brazil.

Misanan: Methodist.

31 dec. 6 am. Whole comunion.
10 dec. 11 am. Pirade Sunday. (for the youth)
17 dec. 11 am. Baptism.
24 dec. 11 am. Ordinary Service.
25 dec. 5 am. "
31 dec. 11 am. "
31 dec. 11 pm. Watch Night.

Katholico.

16 di dec. te 24 dec. 5'Or di madrugada,
misa di aurora.
24 di dec. 5'or di madrugada.
9'or di mainta.
12'or di anochi.
24 di dec. 9'or di mainta.
5'or di atardi.
26 di dec. 9'or di mainta.
31 di dec. 9'or di mainta.
11'or di anochi.
1 di jan. 9'or di mainta.

Tur diamars 7.30 di anochi tin grupo di oracion.
Tur diahuebs 5.30 di atardi tin ora di adoracion,
dilanti di Santisimo.

Seventh day.

Tur diazabra 9.30-12.00 di mainta predikashi.
Tur diadomingo 7.30-9.30 di anochi misa
evangelistica.
Tur diarazon 7.30 te 9.30 di anochi nochi di
oracion.

31 di dec. programa especial ora solo
baha (+ 6'or) na Brazil.
2 di dec. programa especial pa tur
bario 7'or di anochi na Cas di Cultura.
17 di dec. pa tur bario 7.30 di anochi
misa canta (navideño).

Deporte:
=====

Ta formando team pa baseball pa muchanan entre
13 aña y 17 aña. Pa e grupo aki tuma contacto cu
Benito Croes.

Boticanan na warda durante e siman di:
=====

25 dec. Botica SanLucas.
26 dec. ,, ,, ,,
30 ,, ,, San Nicolaas.
31 ,, ,, ,,
1 jan. ,, ,, ,,

Dokternan na warda:
=====

22-23-24-25 December Dokter O.L. Ponse tel. 7423
Savaneta 271-A.
26-27-28 December Dokter C.E. Zaandam tel. 5816
Palisiaweg 22.
29-30-31 Dec. en Jan. 1 Dokter E. Westrate tel. 7290
Spaans Lagoenweg 15.
Avonddiensten Savaneta en St. Nicolaas vanaf
18.00 uur.
4-5-6-7 December Dokter C.E. Zaandam tel. 5816
Palisiaweg 22.
11-12-13-14 December Dokter E. Westrate tel. 7290
Spaans Lagoenweg 15.
18-19-20-21 December Dokter H. Vervest tel. 7034
Spaans Lagoenweg 41, (Bij geen
gehoor via landsradio tel. 4353 Page-
boy 601)

De consultatie-sprekuren zijn voor patienten
die niet tot maandag kunnen wachten:

's morgens 9.30 u. - 10.30 u. en

's middags 17.30 u. - 18.30 u.

Gaarne telefoonnummers vermelden.

Jockes.

Un frances, un aleman y un arubiano tawata cana den caya. A pasa un volkswagen e aleman a bisa esei ta mihor auto cu tin 1 liter - 25 km. Despues a pasa un renault e frances a bisa esei ta di nos e miho di mundo 1 liter - 50 km. E arubiano a sintiè frega. Despues a pasa un muhe na estado y e arubiano a bisa bo ta wak esey 1 druppel 9 luna.

Tabatin un wege di futbolentre e animalnan grandi contra e chikitonan. Despues di prome mitad. E wega tawata 28 - 0 pa e grandinan. Pero despues di halftime cos a cambia. Echikitonan a empata y hasta gana e wega 29 - 28, gracias na e lisiinbein cu a dreña den wega den di 2 mita. Despues ora di entrevista nan a puntra e lisiinbein, unda bo tawata den prome mita? E lisiinbein a contesta; den kleedkamer mi tawata mara mi zapatonan.

Un dokter y un waiter semper tawata tin problema cu otro. Un bicha e waiter a haya accident y ta tira den kamber di operacion. Net e ora ey e dokter ta dreña y ta mira e waiter benta pa su cuenta numa. Casi morto, e waiter a bisa; dokter judami por fabor? E dokter a contesta; Sorry, esaki no ta mi mesa, meneer

Bo sa con bo ta haya 10 macamba den un volkswagen? Tira un cuarto placa den dje!

Tawata tin dos aleman cu un macamba den un avion. E avion a haya problema cu motor y a cuminsa cai. Ta tin solamente 2 parachut den dje y e dos aleman.

Tawata tin un mucha chikito di ocho aña su mama a mande bai paga e panaderia 10 cen. Net ora e ta jega e panaderia e la perde e diez cen. E la cuminsa jora. Su wowonan a jena cu lagrima, pasobra e la perde e cen cu e mester entrega e panaderia. Net a pasa un señora y a puntre pakiko bo ta jora, y a haya duele di e mucha y saca diez cen dunele. Pero despues ela cuminsa jora mas duro ainda e muhe a bolbe y puntrò pakiko bo a bolbe cuminsa jora e la contesta; pasobra si mi no a perde e diez cen awor mi tin binti cen.

"No ta e kalakuna ku ham so ta Pasku i Anja Nobo!"

Dianan di fiesta ta aserkando. Redakshon di Warero a aserka un adulto den bario i komborsa ku ne tokante su lista riba e dianan di fiesta. Redakshon tabatin un komborsashon ku Monica Martis, mama di dos jioe, maestra di skol di Christus Koning school i ta biba na Mañon 25.

WARERO: Ki nifikashon Pasku tin pa bo?

MONICA: Ku Pasku mi ta pensa mas riba

"Eenhoid", hunto ku otro mi ta celebra e dia aki. Ta un dia ku mi ta sinti mi mas hunto ku otro, por ehempel komemento den famia. Union pani ta importante ku Pasku ya ku nos ta rekorda nasemento di Jesus. Mester tin paz den mundo, ta un bon dia pa nos uni ku otro.

WARERO: Ki nifikashon Anja Nobo tin pa bo?

MONICA: Pani Anja Nobo ta pertenece serka Pasku.

Ku Anja Nobo nos sa ku tin algo ta bin despues di Pasku, algo nobo. Ora Anja Nobo ta jogando nos kurason ta yen di bon deseonan, nos ta pensa semper ku nos lo pasa e anja benidero mas mihor ku esun ku ta pasando. E deseo pa pasa, e anja benidero mas mihor ku esun ku a pasa, ta un deseo ku nos tin pa nos mes i pa tur otro hende.

WARERO: Kon bo ta celebra bo Pasku?

MONICA: Mi ta buska union. Mordia mi ta sinta kome hunto ku famia, atardi mi ta risibi bishita. Ta un dia ku tur famia ta topa otro.

WARERO: Kon bo ta celebra Anja Nobo?

MONICA: Mi ta pasa tiro na kas. Despues di tiro mi ta bay duna mi bisnjanan mi bon deseonan, despues di esaki mi ta bay kuminda mi famia. A la fin mi ta bay un fiesta bay balia.

WARERO: Bo ta hanja ku tin diferencia entre e manera ku antes nan tabata celebra e dianan di fiesta i awendia?

MONICA: Ay, si, tin diferencia. Tuma por ehempel Pasku, antes e hendenan tabata pasé mas hunto, awendia nan ta bay mas tanto afor na hotel. Antes hopi hende tabata pone un fiesta na nan kas, manera un noche buena, awendia masha poko hende ta hasi esaki. Kisas pa motibo ku tur kos ta karo. E nochí buena ku mi konose tabata un grupo pareu tabata bin hunto. Aki nos tabata kanta hunto, akompanja pa nos mes un gitara. Pa tur hende tabatin un regalo bow kerstboom i nos tabata diktela poësia. Semper mi a pasa bon.

WARERO:Awor ey bo a bisa ku hopi hende ta bay selebra e dianan di fiesta na hotel. Kiko bo ta hanja di e hecho aki?

MONICA:Mi no ta hanja esaki algo malo,kada ken ku nan mes un idea i gusto.Ami mes ta gusta selebra e dianan difiesta den mi famia.Antes ku Anja Nobo,tabatin hopi hende ta pasa ku dandé,algo ku mi ta gusta mashá tanto.Awóhñiá e ta kabando, mashar poko nan ta pasa.Anja pasa nan no a pasa aki.Mi ta hanja lastima ku dandé mester "sterf uit".

WARERO:Tin hende ta bisa ku e dianan di fiesta a wordó komersialisa hopi.Kiko bo ta pensa di esaki?

MONICA:Nan tey pa hasi negoshi.Awor ta depende si bo tin sen pa bo por bay.

WARERO:Kon bo ta hanja ku tin hende ku no tin manera pa selebra e dianan di fiesta na nan manera.(por ehempol pa motibo financiero)?

MONICA:Claro,no ta tur hende tin e sen pa selebra e dianan aki na nan smaak,pero mi ta hanja ku no ta e kalakuna ku e ham so ta Pasko i Anja Nobo.Den e kaso aki Centro di Bario,konosiendo su hendenan,por juda e hendenan aki selebra e dianan aki mas kontento.

WARERO:Kon bo ta kere ku Centro di Bario por juda e hendenan aki?

MONICA:Por kumpra un regalo pe hendenan aki. Tambe por lanta grupo di agninaldos i aktiva pa nan.Por bin ku toneelstukken i poësia.Segun mi ku tur esaki ta leuk pa nan.

WARERO:Poko rato pasa bo a bisa ku no ta e kalakuna ku ham so ta Pasko i Anja Nobo, pakiko bo a bisa esaki?

MONICA:Ta parse ku hopi hende ta hanja esaki nan mashá importante.Pa misakipno ta e kaso. Ta posibel pa pasa e dianan aki mas simpel i tog kontento.

WARERO:Bo ta papia di un selebrashon simpel i tog kontento.Bo por imagina bo kon difisil o ta pe hendenan hasi esaki?Ne momento aki ya e komersiantenan ta kanta tur hende kiko tin pe dianan di fiesta.Kiko sigur sigur bo no por falta den kas.

MONICA:E komersiantenan sa ku e hendenan ta hanja bonus,nan sa ku nan tey pa bende i nan ta probecha di e oportunidad.Ta abo mester wak kuantu bo kier i por gasta.Mi tin e plena konfiansa ku e hendenan lo kumpra segun nan alkanse.

WARERO: Bo por duma nos un idea di bo dese pa 1979?

MONICA: En general pa tur hende, mi tin mihor deseonan.

Mi ta desea ku tur hende uni cu otro; cu tur hende comprende otro y cu un otro manera nos tur lo por juda otro, pasobra unda tin "SAMENWERKING", tur cos ta bay bon.

WARERO: Di nos banda nos ta deseabo tur cos bon pa 1979.

Hopi danki pa bo cooperashon y te un otro biaha.

Te hasta den comemento tin diferencia. Antes,

por ehempel nos tabata traha arepa di koko,

Aña Nobo nos ta come pisca sala, makrel.

Aworaki nos ta djies bay cumpra kalakuna cu

ham. Nos ta cumpra fasil

PAN DUSHI.

3lb. di hariña.

$\frac{1}{2}$ lb. margarine.

2 cuchara yeast

1lb. sucu.

tiki salu.

1 cup rasenchi of carrent.

poco anisaad.

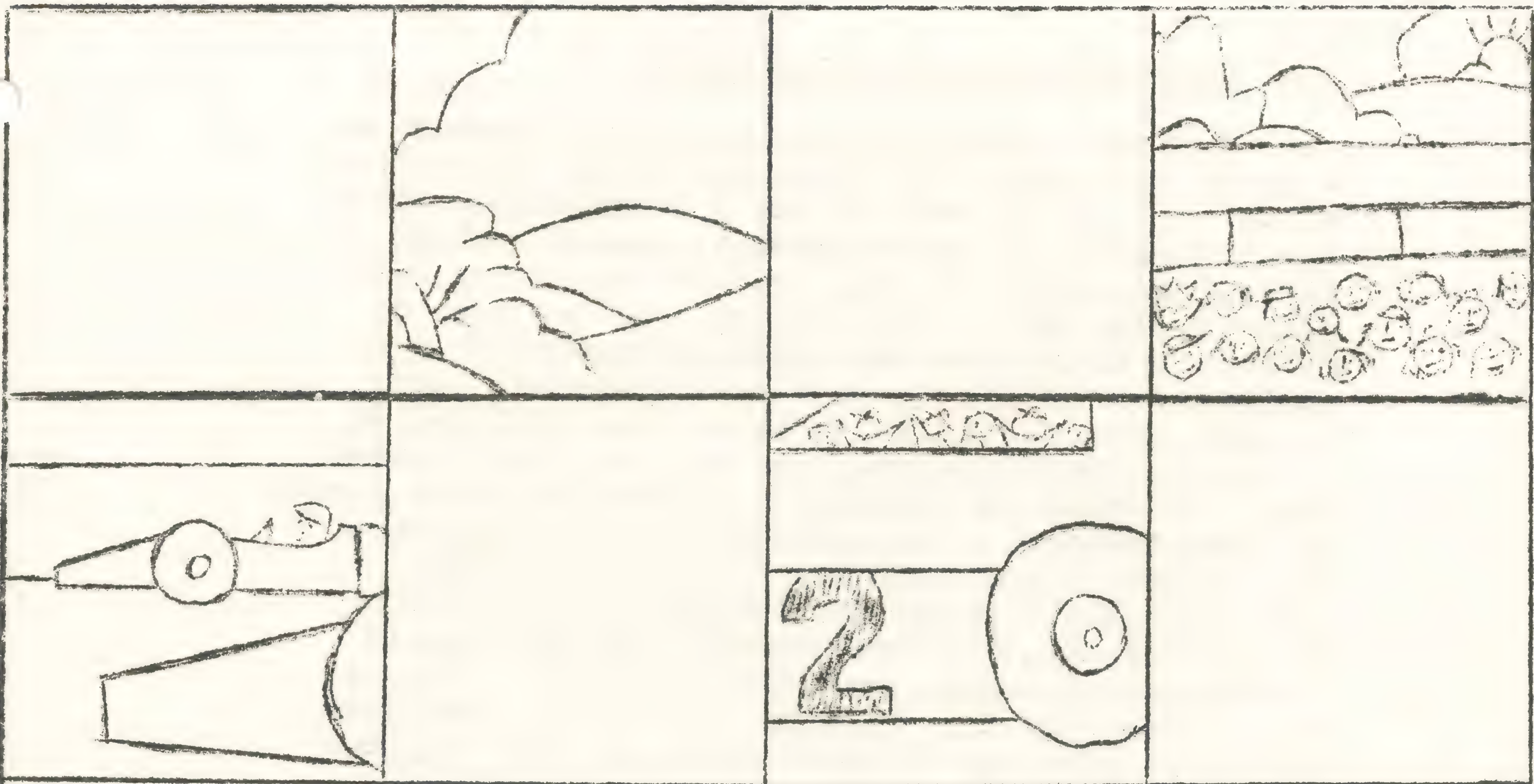
Pone 1lb. di e hariña cu 4 cup di awa, bruha cu e yeast, machike bon.

Despues pone mitar di e margarine, mitar di e sucu, tiki salu y anisaad, machika tur kos bon.

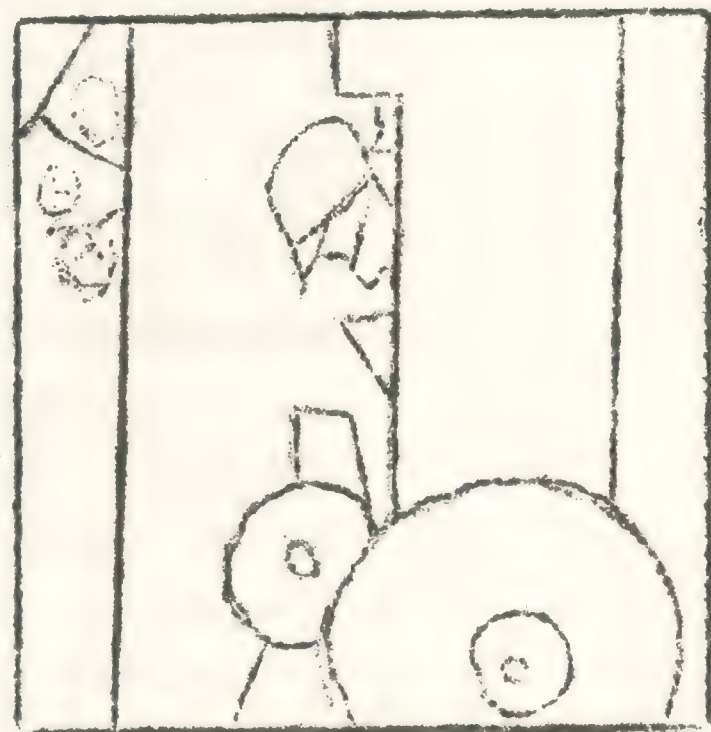
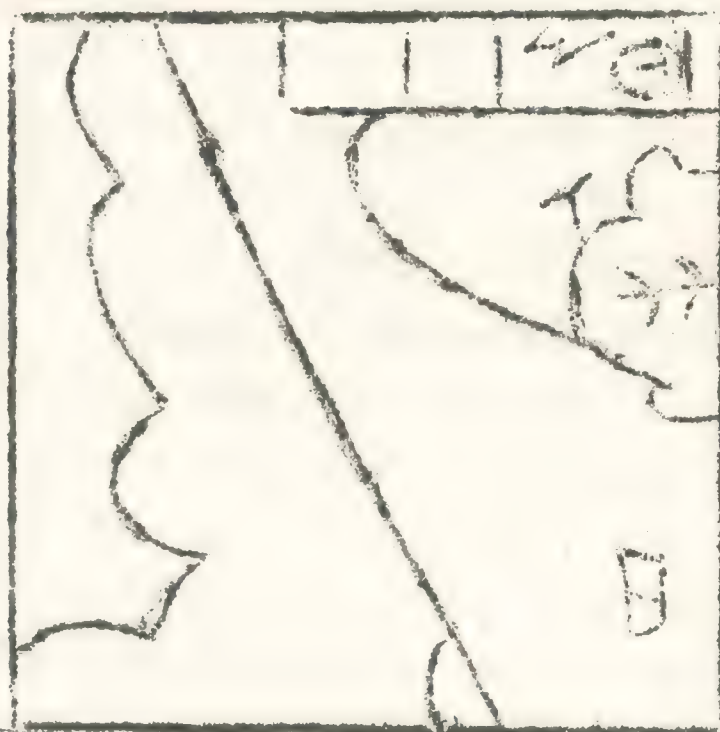
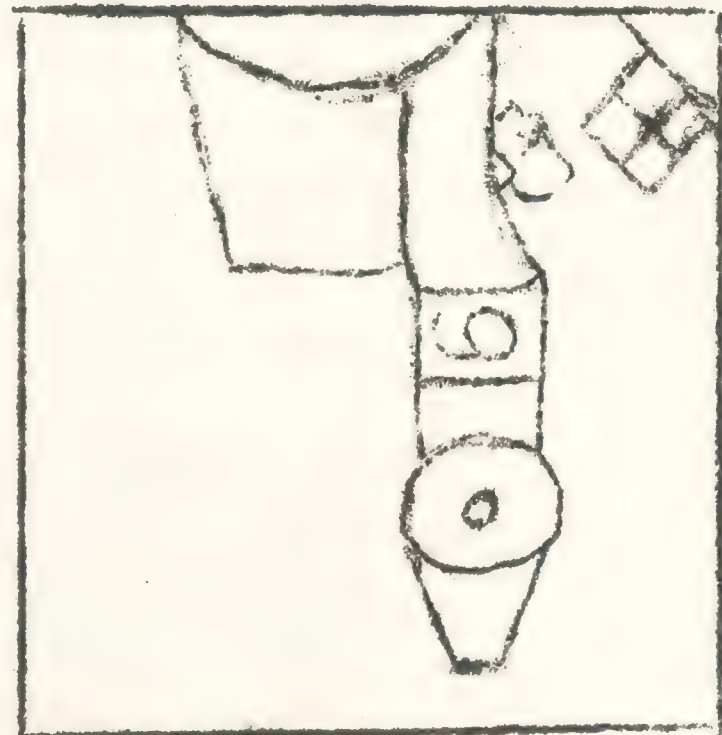
Tapé, lagéreis pa un ora, despues di un ora, cu e reis bon, e ora pone e resto di cosnan y mansé pa lora nan.

Ora caba di lora nan, laganan bolbe reis pa un ora.

Promer cu horna, pone forno na 300 grados mas o menos pa tres cuarto di ora.



Bar korta, plak i kleur



Grupo di Juventud su trabao.

Awor tin mas o menos 6 luna cu e aktividadnan di e grupo di juventud a cuminsa. E grupo ta consisti di muchanan cu ta den di dos y tres klas. A wordu forma 3 grupo di mas o menos 15 mucha cu 2 of 3 lider. Cada grupo ta topa cu otro tur siman riba diamars, diarazon y diahuebs di 2'or pa 5'or di atardi na Brins Bernardschool. Intenshon di e grupo no ta solamente pa tene e muchanan ocupa cu algo, pero tambe nan ta crea e posibilidad cu e muchanan por desaroya nan mes den e aktividadnan. E lidernan ta stimula e muchanan pa tene cuenta cu otro, coopera cu otro, akseptá y respeta otro. Nan ta duna e muchanan chens pa expresa nan creatividad den diferente manera p.e. pa medio di obra di man. Den combersashon nan ta stimula e muchanan pa forma nan propio opinion y expresa nan sentimentonan. E lidernan ta sinja e muchanan bira poco poco mas independiente. Cu otro palabra cuminsa "para riba nan pia." Esaki ta wordu haci door di informa e muchanan mas tanto posibel riba locual ta pasa den mundo especialmente den nan mes comunidad. Tur esaki ta un stimulo pa e muchanan haya mas y mas confiansa den nan mes. Aktividad cu sa wordu organisá ta excursionsnan, weganan, comedia chikito, poppenkast etc. Durante e encuentronan semanal di e gruponan diferente topiconan ta wordu tres padilanti. Algun di e topiconan aki tawata:

(precio pa nos naturaleza
(bestia, mata, frutanan etc.)

A wordu sinja locual cu por traha cu boofchi e.o.

Cooperashon cu otro; door di pinta huntu cu otro riba un vel grandi.

E grupo a tene excursion na diferente lugarnan di nos isla, e.o. nan a hasi bishita na "Caruso Ranch", caminda nan por a conoce varios mata di fruta. Tambe den e glass botom boat pa weita nos piscan y canto di laman na unda e grupo a piki kokolishi. Gozando mas tanto asina di nos naturaleza. Dia 7 di dec. ultimo e lidernan di e grupo a organisa un exposishon chikito di locual e muchanan a traha te awor, pa e majornan. Tambe cada grupo a presenta algo. Grupo uno a canta, grupo dos a hunga un comedia chikito y grupo tres a canta combina cu actuashon. E idea no tawata pa presenta un programa di hopi tempo di preparashon, pero algun actuashonnan chikito cu a duna e majornan, oportunidad pa weita kiko nan jioenan por hasi. Tambe e majornan por a trese nan deseonan pa dilante encuanto e aktividadnan. Pa e trabao di juventud por sigi crese y bira miho mester di hopi mas lider y asina por inclui muchanan di

otro edad tambe den e grupo. Preferibel ta pa
forma un grupo di lidernan cu mucha homber y
mucha muhernan, cu ta bai school ainda y cu
majornan cu tin mas experiencia riba educashon
di jioe. Pesey grupo di juventud ta spera cu tur
hende cu tin smaak di duna un man lo aserka nan
pa join e grupo. Por tuma contacto cu un di e
siguiente personanan: Monica Henriette N.C.C. 129A

tel. 7651

Sofia Loayza Mabon 20c

tel. 7153.

E lidernan ta: Ina Thiel, Irena Hassel, Sofia Loayza,
Chucha Kock, Vera Gomez, Bernadina
Grovell, Ita Gomez, Lientje Castillejo,
Synia Reyes y Monica Henriette.

Mi ta
deseá nos hubentud di
Brazil y di Aruba en general
un felis pascu y un bon año
1979.
Pero tambe mi kier corda boso pa
tene cuidao cu
tiramiento di
klap.



Puzzel

Linkse stijl.

1-3 niet vast
3-6 niet heel
6-9 zit op een fles
9-12 zitten flessen in
12-15 zit benzine in
15-20 steen uit de zee

Rechtse stijl.

1-3 mannelijk dier
3-6 zonder haar
6-9 geld dat je verdient
9-12 heeft iedereen
12-15 bak je brood van
15-20 daar maakt men lakens van

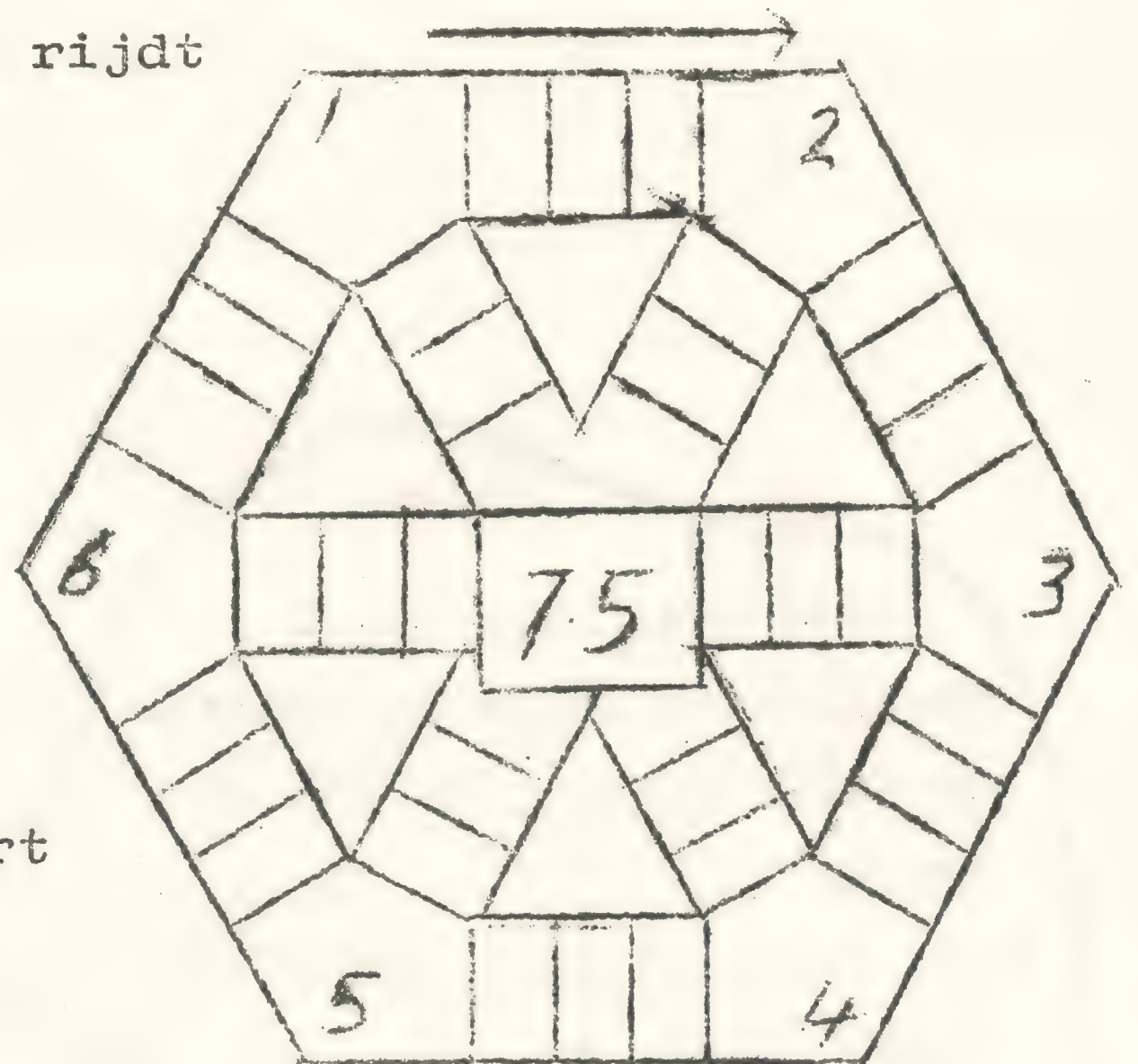
Sporten.

3-3 waait op als je door de knoek rijdt
6-6 een vierde deel van een jaar
9-9 is baas op een schip
12-12 gaat sneller dan een brief
15-15 gruwelijk waterdier
18-18 zo heten onze eilanden

Zeshoek puzzel.

1-2 trekdier
2-3 om te drinken
3-4 ruimte, een vertrek
4-5 lijn
5-6 een man, die boten binnenvaart
6-1 een trap, die pijn doet
1-7 kleur
2-7 juffrouwen
3-7 wapen om mee te slaan
4-7 raadsel
5-7 een hoge schoon
6-7 om ramen mee te vassen

1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				



Redactional Note

Appreciated members,

Like you would have noticed, Warero did not appear for a long period. During this period, several things happened with our magazine. We think that we owe you an explanation of the reasons why Warero did not appear until now.

At the beginning of this year at Januari, Warero already had some trouble-Because the commission was not functioning like it should, because of the lack of participants, the amount of labour increased and concentrated itself around two persons. Working very hard they maintained the magazine appearing till the month of August. Here after the weight of the labour became too heavy for them so they decided to stop the magazine. When we have the intention in preparation for the next Warero, to interview all the former members and ask them what they tell us about the reason why they stopped functioning and also ask them what they can teach us from their experiences.

At the end of the month of september '78, a handfull of volunteers came together to see if they could re-organise Warero and try to find a way to start and continue with our magazine. Due to the fact that all these persons are new members, with little experience, of this work we have decided to take a lot of time in preparing the magazine. We share the opinion that a magazine of the "Centro de Barrio" should be useful for the community. For this reason we would like to work according to the following goals:

- Warero will be a media of communication by means for which the community can communicate with the community. The intention is that the people of the community should supply the magazine themselves with its contents and its form by writing articles.
- Warero will concentrate its attention in the first place on the community itself by giving all kind of information and also educational information. Warero will give preference to our local situations; like our problems, needs, changes, events and also to our authentic history. (pagina de antaño) and other kind of educational articles.
- Warero will be for the inhabitants of the community. It will try to be a magazine for all ages. For example for ancients, adults, all youth and also the little ones. Due to the fact the local people principally speaks papiamentu and english Warero will appear in both languages.
- Warero will work as independent as possible, sustaining only on the proper strength of the community itself. We think that a community which respects itself, should look for all possibility so that it will be able to carry all responsibility for all that is concern on its own shoulder. By buying a Warero each time and participating in the content of the magazine, the inhabitants of the community

themselves guarantee the continuation of Warero.

Looking at the goals we want to achieve we can conclude that the arrangements of the magazine will take a lot of time. That is why we think that this handful of volunteers, who are dedicating a lot of their times to the magazine, should grow and become two handful, and grow further to arms that will sustain our Warero. Because of this we need we ,make an requesttowards our whole community to give us an arm. Still there are different tasks which need to be taken care of and for which we need mor volunteers such as:

- distribution of our magazine
- the surch for new subscribers in our own community
- type-work
- fotographer
- writers of articles (stories, poems)
- More members for the commission
- people to draw
- people to translate into english or papiamentu.

If we feel ourselves affiliated to the community of Brazil, we should help Warero the voice of our community. The magazine is OURS. Let us mantain it too.

To our true subscribers we want to apologize ourselves for the fact that they had to wait such a long long time before Warero did re-appear. The ones who paid for the whole yaer will continue receiving Warero till March next year.

Before we end this note we also want to say thanks to all the former members of the commission of Warero for their contribution in the past to our magazine.

Finmaly ending the redactional note, the commission of Warero wants to extend it's most sincere wishes for a merry christmas and a happy new year to the community of Brazil and generally to all the people of Aruba-

The Redaction

The Board of the C.B.B.

From the beginning, when in 1968 in the Parish Council a committee was formed to study the possibility of e Centro di barrio, until 1972 and 1975 when the commitee became independent and the Fuondation of C.B.B. with its regulations was founded, the need of a building was felt. A building fro where out social-work and cltural work could be done for the district. An inquiry held in 1973 confirmed this need; more then 90% of those interviewed saw the necissity of social-cultural work and the building. In the meanwhile C.B.B. started organizing fund-raising activities for the construccion of the building. using the facilities the schools had to offer. September 22 1976, the proyect was handed over to the official authorities. This year June 19 we received the good news the proyect had been approved., by the Dutch Government and tha 75% being Na fls. 62.266.-- would be financed. The totalcosts of the proyect are f 1016.354,-- from which amount 25%

this is f 254.000,-- has to be beared by the C.B.B. Deducting from this amount the value of the plot, the construccion of the road and the parking lots etc, there remain f 94.000,-- for the C.B.B. to cover. This is a high amount but it doesnot mean that the construccion of the building can not be started. What the Foundation is waiting for is the financial agreement of the building site. Then the financial agreement can be signed and the construccion is on its way. The building with its football, tennis basket and volleyball field and the childrens playground is situated between the Prins Berhardschool and the Brazil Jrs. field. The building consistsof a multi purpose hall for activities such astheatre, tabletennis etc, a meeting hal , a study and library, offices for the supervisor, facilities for handicraft, kitchen, bar and toilets etc. To conclude, the C.B.B. will organize in the near future fund raising activities and hereby makes an appeal to the population of Brazil to give their support and cooperation.

1979 will be the year of the construccion of the building and the Board of the C.B.B. wishes the population of Brazil a Merry Christmas and a Happy New Year.

Editorship of Warero also approached one of our older heads, Mr Jacob Harms, better known as Jaco, who in spite of his 71 years of age still is working in his garden.

Warero: What does Christmas mean to you?

Jaco : Christmas means feast, feast of the church, a feast for every body. Before Christmas we prepare our things for this special day. In the first place comes the house, then yourself and at last the visitors. Because remember, it is a big day and you can expect visitors

Warero: What does New year mean to you?

Jaco : New Year that is another day. Also a big day. This is another kind of feast. It is a feast that is celebrated all over the world. The celebrations start from the Old years eve till the 6th of January. On this day everybody is also glad and there is much joy, while they are going of Cristmas is a joy from the church.

Warero : How do you celebrate New Year?

Jaco : New Years is another holiday.. There is much fêting, dandé eating goatmeatsoup, muttonsoup and pudding.

Warero: What difference do you see in the celebrations of the holidays before and now?

Jaco : Before time there were some Venezuelan going from house to house singing charols. These were serious people. Not like nowadays they are going to your house to behave bad. They will go to their parents for blessing and they will continue fêting until the day of Three Kings, but now they are going to work the next day. There are people who cannot celebrate

Christmas the way they want (for example for financial reasons)

Jaco : They are ways to help these people. You can buy them a gift and deliver it with love..

Warero: Can you mention something that we don't see nowadays?

Jaco : We used to buy four goat legs. The woman used to make pudding from corn (maishi rabu) The puddign was made two days before New Yaars so by old year everybody is ready to celebrate the fête what is about to start. The women used to drink likeur and wine and the men rum and jenever.

Warero : This was a short interview with Mr. Jaco Harms and we wish him a merry Christmas and everything good for the coming year.

Memo of the activities in the District of Brasil.
=====

Churchservices:

Methodist.

dec.17 11a.m. Baptism.
dec.24 11a.m. Ordinary service.
dec.25 5a.m. "
dec.31 11a.m. "
dec.31 11p.m. Watch Night.

Roman Catholic.

dec.16 till dec.24 5a.m. Dawnmass.
dec.24 5a.m.
dec.24 9a.m.
dec.24 12p.m.
dec.25 9a.m.
" 5p.m.
dec.26 9a.m.
dec.31 9a.m.
" 11p.m.
jan. 1 9a.m.

Every tuesday 7.30p.m. prayer in group.
Every thursday 5.30p.m. adoration hour, in
front of the Sanctity (Holiness)

Seventh day.

Every saturday 9.30.-1200a.m. sermon.
Every sunday 7.30-9.30p.m. Gospel Service.
Every wednesday 7.30-9.30p.m. Prayer-
night.
dec.31. Especial program at sunset, . . .
(6.00p.m.) at Brasil.

Sports:

There is forming a baseball team for children between
13 and 17 ages. For this group can contact Benito Croes.
Croes.

Drugstores on duty for the weekend of:

dec.25 Botica San Lucas.
dec.26 " " "
dec.30 Botica San Nicolaas.
dec.31 " " "
jan. 1 " " "

Doctors on duty:

Weekend duty for the districts Savaneta and St. Nicolaas.

From Friday afternoon 18.00 hour till Monday morning 08.00 hour.

Dec. 22-23-24-25 Doctor O.L. Ponso tel. 7423,
Savaneta 271-A.

Dec. 26-27-28 Doctor C.E. Zaandam tel. 5816,
Palisiaweg 22.

Dec. 29-30-31 and Jan. 1 Doctor E. Westrate
tel. 7290 Spaans Lagoenweg 15.

Nightservices for Savaneta and St. Nicolaas
from 18.00 hour.

Dec. 18-19-20-21 Doctor H. Vervest tel. 7034
Spaans Lagoenweg 41 (By none audience contact
LLandsradio tel. 4353 Pageboy 601).

The consultation-consulting hours are for the
patients, who cannot wait till Monday:

in the morning : 9.30-10.30 hour.

in the afternoon : 17.30-18.30 hour.

Willingly mention telephone numbers.

SWEATBREAD

Ingredients :

3 lbs of flour (white)
 $\frac{1}{2}$ lbs of " st
2 spoons of yeast
1 lbs of sugar
a pinch of salt (little bit of salt)
1 cup of raisins or currants
some aniseeds.

To one lb. of flour add four cups of water, mix it with the yeast and knead them well. Then put half of the margarine, half of the sugar, the little bit of salt and the aniseed. Mix the ingredients well.

Cover the dough, allow it to rise for one hour. Thereafter, when it has risen well, put the rest of the ingredients and knead the dough and roll it well.

After the dough has been rolled sufficiently, allow it to rise again for one hour.

Before baking it, turn the oven at 300 degrees Fahrenheit for about 45 minutes.

"It is only the turkey and the ham is Christmas
and New Year!"-----

The Holidays are drawing near. The editorship of Warero went to an adult from the neighbourhood to converse with her about her view on the coming holidays.

The editorship had a conversation with Monica Martis, mother of two children, teacher of Christus Koning school and living at Mabon 25.

WARERO:What does Christmas mean to you?

MONICA:With Christmas I think more of "unity", together with others I celebrate this day. It is a day on which I feel myself more together with others, e.g. eating with the family.

Unity is important for me at Christmas because we are remembering the birth of Jesus. There must be peace on earth, it is a good day for us to unite.

WARERO:What does New Year mean to you?

MONICA:To me New Year belongs together with Christmas. With New Year we know there is something coming after Christmas, something new. When New Year is coming, our hearts are filled with good wishes. We always hope that we will spend the new years better than the one that passed. The wish to spend the coming year better than the one that passed, is a wish we have for ourselves and for everybody.

WARERO:How are you celebrating Christmas?

MONICA:I look for unity. I have lunch with the family, in the afternoon I receive visitors. It is a day on which all families meet.

WARERO:How are you celebrating New Year?

MONICA:Twelve o'clock will blow me at home. After that I go and wish my neighbours. Then I go to my families. At last I go to a fête to dance.

WARERO:Do you find there is any difference in the way they used to celebrate the holidays and nowadays?

MONICA:O yes, there is a difference. Take e.g. Christmas, they used to spend the Christmas holidays more together. Nowadays they mostly spend it at the hotels. People used to put a fête at their house, like a "noche buena", now few people do this. Maybe because everything is so expensive. The "noche buena" I know was a small group coming together. Here we used to sing, playing our own guitar. For every one there was a gift under the Christmas tree and we used to say poems. I always had a good time.

WARERO: Just now you said a lot of people spend these holidays at the hotel. What do you think about this?

MONICA: I don't find it something wrong, everybody with their own ideas and taste. I like to spend the holidays with my family. Not long ago, people used to come along with Dandé, something I like much. Now that is finishing; seldom they come along. Last year they didn't come here. I find it a sin for Dandé to die out.

WARERO: Some people say that the holidays are being merchandised plenty. What do you think about it?

MONICA: They are here to make profit (red. merchants) Now it depends if you have money to spend.

WARERO: How do you find the fact that there are people who can't celebrate the holidays like they want (e.g. due to financial reasons)?

MONICA: Certain, not everybody have the money to celebrate the holidays as they want, but I find that it is not only the turkey and the ham are Christmas and New Year. In the this case maybe Centro di Barrio, knowing his people, can help them to celebrate these days more happy.

WARERO: How do you think the Centro di Barrio can help these people?

MONICA: e.g. a gift for these people. Also they can start a group of aguinaldos and act for them. They can come up with live shows and poems. According to me all this would be nice for them.

WARERO: A while ago you said, "It is not only the ham and turkey means Christmas and New Year. Why did you say that?"

MONICA: It seems like some people find these things very important. For me this is not the case. It is possible to spend these days simple, but still happy.

WARERO: You are talking about a simple celebration and still happy. Can you imagine how difficult it is for these people to do so. At this moment the merchants started already to sing out to everybody what all they have for the holidays. What you can't miss in the house for sure.

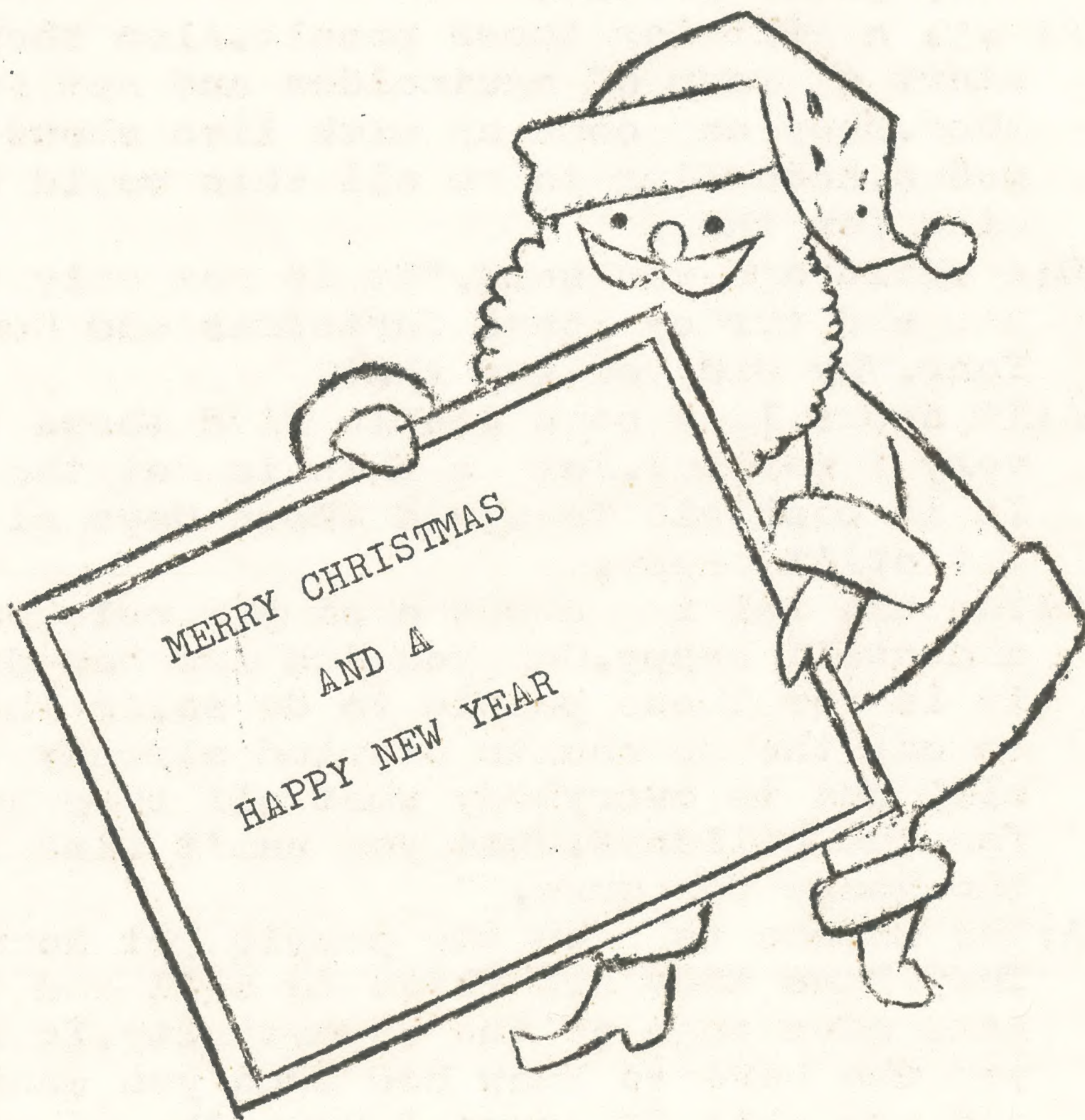
MONICA: The merchants know the people get bonus. They know they are there to sell and they take advantage of the opportunity. It is you who have to know how much you want and are able to spend. I have the utmost confidence that the people will buy to their limit.

WARERO: Can you give us an idea about your wish for 1979?

MONICA: Generally I have the best wishes for everybody. I hope everybody will unite, that everybody understand each other and in one way or the other we all can help one another because, where there is a cooperation, everything will be O.K.

WARERO: From our side we wish you everything good for 1979. Many thanks for your cooperation and till a next time.

Even about eating there is a difference. Before e.g. we used to make "arepa di coco" (coconut flitters), New Years we used to eat salted fish, macrel. Now we just go and buy turkey and ham. We shop easy.



The work of the youth group.

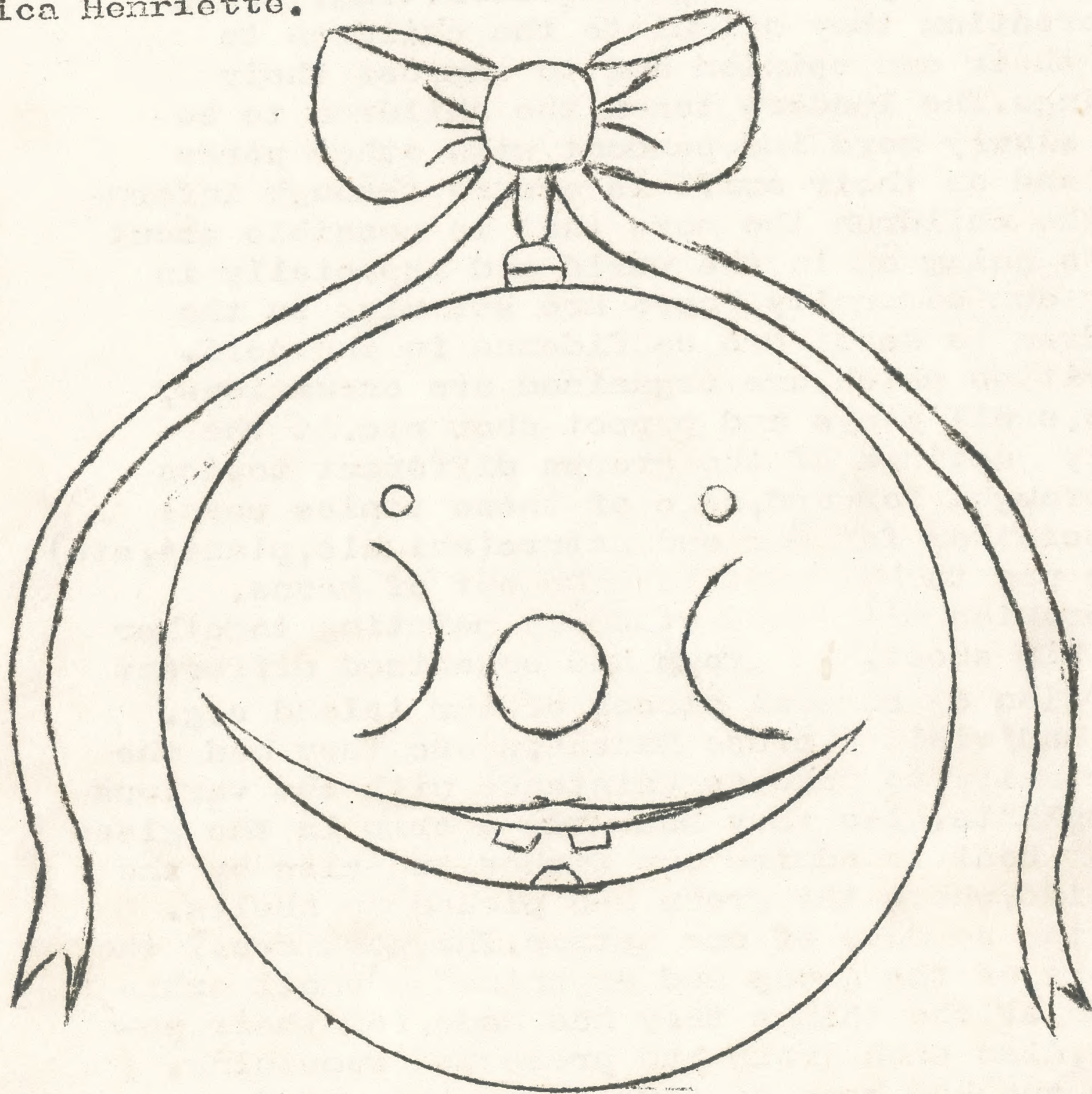
The youth group started with activities, since six months more or less. The group consists of children from the second and third grade. There are three groups of more or less fifteen children with two or three leaders each. There are weekly meetings for the groups on tuesday, wednesday and thursday from two to five o'clock at Prins Bernhardschool.

The intention of the group is not only to keep the children busy, but also they make it possible for the children to develop themselves in the activities. The leaders stimulate the children to have each other on mind, to cooperate, accept respect each other. They gave the children the opportunity to express themselves in different ways for example through handicrafting. Through conversation they stimulate the children to have their own opinion and to express their feelings. The leaders teach the children to become slowly more independent with other words "to stand on their own". This occurs through informing the children the more that is possible about what's going on in the world and especially in their own community. There are stimulus to the children to have more confidence in themselves. Activities which are organized are excursions, games, small plays and puppet-show etc. At the weekly meetings of the groups different topics are brought forward, some of these topics were: Appreciation for our own nature (animals, plants, etc) There was taught what to make out of beans. Cooperation with each other; by painting together on a big sheet. The group had organized different excursion on several places of our island e.g. they had visit "Caruso Ranch", where they had the opportunity to make acquaintance with the various fruitplants. Also they had made a trip in the glass bottom boat to admire our fishes. And also by the sea-side, where the group had picked up shells. Enjoying so more of our nature. The past dec. 7 the leaders of the group had organized a small exhibition, of the things they had made, for their parents. Also each group had presented something. Group one had been singing, group two acted a small comedy and group three was singing combined with way of acting. The idea was to present a perfect program, that didnot took a long preparation. But only some small way of acting to give the parents the opportunity to have a look at what their children are been doing. Also the parents stated their wishes concerning the activities.

To enlarge the work of the youth and for it to become better, they need much more leaders and so they can include children of other ages in the group. In preference to form a group of leaders with boys and girls, who are still attending school and with parents who have more experience in education of child. Expecting that everybody who has common sense will give us a hand and so join the group. Contact one of the following persons:
Monica Henriette H.C.C. 129A, tel. 7651.

Sofia Loayza Mabon 20 Octel. 7153.

The leaders are: Ina Thiel, Irena Hassel, Sofia Loayza, Chucha Kock, Vera Gomez, Bernadina Grovell, Ita Gomez, Lientje Castillejo, Synia Reyes and Monica Henriette.



HA?HA,HA,
Hi folks, we wish you a merry Christmas and a happy New Year
And hereby we want to warn the little ones to be carefull
with fireworks